

217454-2026 - Súťaž

Fínsko – Služby týkajúce sa chovu rýb – Harjavallan voimalaitoksen kalahautomon hoito

OJ S 62/2026 30/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

E-mail: hankinnat@keha-keskus.fi

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Harjavallan voimalaitoksen kalahautomon hoito

Opis: Kalahautomo sijaitsee Länsi-Suomen Voima Oy:n Harjavallan vesivoimalaitoksen tiloissa ja hautomon toiminnasta vastaa Lounais-Suomen elinvoimakeskus. Hautomon toiminta on aloitettu vuonna 2016 ja haudonnan pääalajina on vaellussiika. Kaudelle 2025-2026 on myös hankittu laitteistoa, jolla mahdollistetaan sekä lohen että taimenen haudonta vaellussiian ohella. Hautomon toiminta käsittää kokonaisuuden, jossa emokalat pyydetään Kokemäenjoesta, mäti hedelmöitetään ja haudotaan talven yli hautomossa. Työ päättyy keväällä kalanpoikasten istuttamiseen vastakuoriutuneina Kokemäenjokeen. Hautomon tekninen maksimikapasiteetti haudottavan mätimäärän osalta on vaellussiialla noin 200 litraa ja lohella sekä taimenella yhteensä noin 30 litraa. Vaellussiian mädinhaudonta toteutetaan haudontasuppiloissa (24 kpl) ja lohen sekä taimenen mäti haudonta-aseteissa (40 kpl). Kaikki kasvatetut kalanpoikaset varataan Elinvoimakeskuksen käyttöön, poikasten myynti ulkopuolisille tahoille on kiellettyä. Lounais-Suomen elinvoimakeskus käyttää vesi- ja ympäristöluvista määrättyjä kalatalousmaksuja kalataloudellisten haittojen kompensoimiseen kalatalousmaksujen käyttösuunnitelmien pohjalta. Hautomon toiminnan rahoittaminen on osa Kokemäenjoen voimalaitosten kalatalousmaksujen käyttösuunnitelmaa. Hankinta rahoitetaan Kokemäenjoen voimaloiden ja Kokemäenjoen alaosan kuormittajien kalatalousmaksuilla. Hankinnan arvoksi on arvioitu haudonnan onnistumisesta riippuen 30 000-90 000 € / vuosi. Kilpailutuksen tavoitteena on solmia toistaiseksi voimassa oleva sopimus yhden Toimittajan kanssa.

Identifikátor postupu: 8d3a230a-ba7b-419a-9ceb-af0c18867d15

Interný identifikátor: LOU/2777/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Hankinnasta on julkaistu hankintailmoitus HILMA-järjestelmässä (www.hankintailmoitukset.fi). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankinnan perustellusta ja todellisesta syystä osittain tai kokonaan. Hankintayksikkö pidättää myös oikeuden olla hyväksymättä yhtäkään tarjousta. Hankinnan siirtäminen tai keskeyttäminen ei aiheuta maksuvelvollisuutta hankintayksikölle. Menettelyn vaiheet ovat seuraavat: 1. Tarjousten avaaminen 2. Tarjousten soveltuvuuden

tarkistaminen 3. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen 4. Tarjousten vertailu 5. Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä tiedottaminen 6. Sopimusten solmiminen. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Valitulta toimittajalta tullaan pyytämään rikosrekisteriote sekä selvitys tilaajavastuulain mukaisten velvoitteiden täyttymisestä: 1) selvitys siitä, onko yritys merkitty ennakkoperintälain (1118/1996) mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain (1501/1993) mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin; 2) kaupparekisteriote tai kaupparekisteristä muutoin saadut kaupparekisteriotetta vastaavat tiedot; 3) selvitys siitä, ettei yrityksellä ole verotustietojen julkisuudesta ja salassapidosta annetun lain (1346/1999) 20 b §:n 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettua verovelkaa taikka viranomaisen antama selvitys verovelan määrästä; 4) todistukset työntekijöiden eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksusopimus on tehty; 5) selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista; 6) selvitys työterveyshuollon järjestämisestä. Hankintayksikkö pyytää em. todistukset tarjoajalta ennen sopimuksen laatimista, mikäli tarjoaja ei ole rekisteröitynyt Luotettava kumppani -verkostoon. Lisätietoja saa www.tilaajavastuu.fi -sivustolta. Hankinnasta tehdään erillinen hankintapäätös, josta käyvät ilmi valinnan perusteet. Lisäksi tarjouskilpailusta pois suljetut saavat erillisen päätöksen poissulkemisesta. Hankintapäätökseen on oikeus hakea muutosta tai hankintoaikaisua.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77850000 Služby týkajúce sa chovu rýb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 03311000 Ryby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Satakunta (FI196)

Krajina: Fínsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 360 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Harjavallan voimalaitoksen kalahautomon hoito

Opis: Kalahautomo sijaitsee Länsi-Suomen Voima Oy:n Harjavallan vesivoimalaitoksen tiloissa ja hautomon toiminnasta vastaa Lounais-Suomen elinvoimakeskus. Hautomon toiminta on aloitettu vuonna 2016 ja haudonnan pääälajina on vaellussiika. Kaudelle 2025-2026 on myös hankittu laitteistoa, jolla mahdollistetaan sekä lohen että taimenen haudonta vaellussiian ohella. Hautomon toiminta käsittää kokonaisuuden, jossa emokalat pyydetään Kokemäenjoesta, mäti hedelmöitetään ja haudotaan talven yli hautomossa. Työ päättyy keväällä kalanpoikasten istuttamiseen vastakuoriutuneina Kokemäenjokeen. Hautomon tekninen maksimikapasiteetti haudottavan mätimäärän osalta on vaellussiialla noin 200 litraa

ja lohella sekä taimenella yhteensä noin 30 litraa. Vaellussiian mädinhaudonta toteutetaan haudontasuppiloissa (24 kpl) ja lohen sekä taimenen mäti haudonta-aseteissa (40 kpl). Kaikki kasvatetut kalanpoikaset varataan Elinvoimakeskuksen käyttöön, poikasten myynti ulkopuolisille tahoille on kiellettyä. Lounais-Suomen elinvoimakeskus käyttää vesi- ja ympäristöluvista määrättyjä kalatalousmaksuja kalataloudellisten haittojen kompensoimiseen kalatalousmaksujen käyttösuunnitelmien pohjalta. Hautomon toiminnan rahoittaminen on osa Kokemäenjoen voimalaitosten kalatalousmaksujen käyttösuunnitelmaa. Hankinta rahoitetaan Kokemäenjoen voimaloiden ja Kokemäenjoen alaosan kuormittajien kalatalousmaksuilla. Hankinnan arvoksi on arvioitu haudonnan onnistumisesta riippuen 30 000-90 000 € / vuosi. Kilpailutuksen tavoitteena on solmia toistaiseksi voimassa oleva sopimus yhden Toimittajan kanssa.

Interný identifikátor: LOU/2777/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 77850000 Služby týkajúce sa chovu rýb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 03311000 Ryby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Satakunta (FI196)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neobmedzený

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 360 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prechod na obehové hospodárstvo, Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Hinta

Opis: Hinta 100 %.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/04/2026 13:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=599170&tpk=c3bca4e8-a1d4-4719-807d-86913456d749>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=599170&tpk=c3bca4e8-a1d4-4719-807d-86913456d749>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 30/04/2026 13:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiac

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 04/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Hankintaoikaisu- ja valitusaika markkinaoikeuteen 14 vrk.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organizácia spracúvajúca ponuky: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Registračné číslo: 2296962-1

Oddelenie: Lounais-Suomen elinvoimakeskus

Poštová adresa: PL 20

Mesto: Elinvoimakeskus

PSČ: 00072

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Juho Kytönen

E-mail: hankinnat@keha-keskus.fi

Telefón: +358 295022216

Internetová adresa: <http://www.elinvoimakeskus.fi>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9a9ac604-11ab-45aa-8806-9b97e8c326c3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 27/03/2026 12:38:02 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 27/03/2026 12:38:02 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 217454-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 62/2026

Dátum uverejnenia: 30/03/2026